



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de LE CHEVALIER (Gaël), NANCY (Sarah), PICCIOLA (Liliane),
« Glossaire », *Théâtre complet*, Tome II, CORNEILLE (Thomas), p. 697-707

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-11386-7.p.0697](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-11386-7.p.0697)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

- A. *Dictionnaire de l'Académie françoise*, 2 vol., Paris, Vve de J.-B. Coignard et J.-B. Coignard, 1692.
- BE *Le Berger extravagant*
- CV *Le Charme de la voix*
- F. Antoine Furetière, *Dictionnaire universel*, 3 vol., La Haye et Rotterdam, Arnout & Reinier Leers, 1690. Réimpr. Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- G *Le Geôlier de soi-même*
- IE *Les Illustres ennemis*
- R. Pierre Richelet, *Dictionnaire françois*, Genève, J. H. Widerhold, 1680. Réimpr. Hildesheim et New York, G. Olms, 1973.
- Abois : dernière extrémité, derniers soupirs (BE 686, 753).
- Abord : approche de quelqu'un avec l'intention de lui parler (BE 1176, 1331 ; IE 167, 1603). D'abord : dès le premier abord, en premier lieu, dans un premier temps, d'emblée, aussitôt, immédiatement (BE 841, 849 ; IE 983, 1110, 1801 ; CV 90, 296, 1083, 1251, 1275, 1414, 1610, 1748, 1859).
- Abuser : tromper (BE 127, 796, 846, 1108, 1410, 1462, 1517 ; CV 422, 830, 1202, 1354, 1542, 1714, 1740).
- Accès : invasion passagère d'un mouvement de l'âme (IE 738).
- Accident : événement (BE 1052).
- Affronter : tromper jusqu'à outrager (BE 121) ; faire un affront à quelqu'un (IE 55, 209, 1527, 1584) ; faire face à (IE 1160).
- Aimable : digne d'être aimé, apprécié, agréable (BE 631, 670, 768, 819, 1637).
- Air : aspect général des manières (BE 65, 1357, 1469) ; suite de sons agréables, chant (BE 865).
- Allégeance : soulagement (BE 293).
- Amas : assemblage (BE 73, 943, 1329) ; grande quantité (BE 625).
- Amorce : piège (CV 118).
- Apparence : vraisemblance (IE 13).
- Appas : motif ou charmes qui attirent, attrait (BE 232, 826 ; IE 155, 387, 443, 591, 1331, 1579) ; se dit plus particulièrement de la beauté des femmes (BE 886, 938, 1049, 1405) ; attrait, chose qui provoque de la satisfaction (CV 175, 379, 933).
- Apprendre : attacher en hauteur, suspendre (BE 700).
- Applaudir : manifester son approbation, louer (CV 307, 1396, 1433).
- Ardeur : chaleur extrême de ce qui brûle (BE 561, 636) ; vive passion (BE 205, 395, 557, 561, 661, 675, 1339, 1375, 1393, 1457) ; empressement, désir, désir amoureux (CV 101, 283, 310,

- 480, 532, 615, 651, 686, 687, 773, 970, 1321, 1825).
- Arrêter : fixer (CV 48, 661, 834, 1715).
- Assez : à satiété, suffisamment, beaucoup (IE 252, 1299, 1435, 1524, 1840, 1908, 1909).
- Asile : refuge (IE 1114).
- Assiette : « état et situation » (R.) (G 1634).
- Assurance : sentiment de sécurité (BE 377).
- Aunage : mesurage à l'aune (BE 161).
- Auteur : responsable (IE 1796, 1902).
- Avancer : pousser dans les emplois, dans les charges (IE 1627).
- Aventure : événement, ce qui arrive, en bien ou en mal (BE 835, 1536, 1747); entreprise hasardeuse mêlée parfois d'enchantements (BE 58, 182).
- Aveu : aval, consentement, accord (BE 1202, 1213; IE 305, 350, 392, 1224, 1391, 1936; CV 230, 308, 368, 670, 852, 945, 1155, 1386, 1422, 1587, 1695); confession, déclaration, reconnaissance publique (IE 653, 1650, 1749, 1787).
- Avouer : reconnaître publiquement la vérité d'une chose, être d'accord avec quelque chose (BE 829; IE 1908); confesser (IE 464, 1768, 1834).
- Bailler : donner (G 1749). Bailler (la bailler bonne, la bailler doux) : chercher à en faire accroire, chercher à tromper quelqu'un (CV 1293).
- Balancer : hésiter (IE 83, 315, 1163, 1313).
- Beau. Avoir beau : avoir une belle occasion (BE 454). Avoir beau + infinitif : faire quelque chose inutilement (CV 1254). Tout beau : doucement (BE 672).
- Bénin, bénigne : qui veut du bien (BE 52, 956).
- Berner : railler (BE 19).
- Besoin. Au besoin : en cas de nécessité, comme il est nécessaire (BE 1714; CV 357).
- Bien (subst.) : bonheur (BE 738, 1555, 1565); possession immatérielle ou matérielle (CV 211, 290, 762, 854, 1044, 1362, 1367, 1715, 1771).
- Blesser : choquer, toucher trop fortement ce qui est délicat (BE 204, 570).
- Bon : Tout de bon : sérieusement, véritablement (BE 1271, 1518).
- Bourru : « Bizarre, qui ne veut point voir le monde, qui a des maximes extravagantes. C'est un esprit *bourru* qui ne se laisse gouverner par personne. » (F.) (G 1371).
- Braverie : « Dépense en habits » (F.) (G 641).
- Briser. Brisons-là : « se dit aussi absolument, quand on veut interrompre ou faire taire quelqu'un qui dit des choses désagréables, ou qui peuvent faire naître quelque querelle. *Brisons* là, Monsieur, s'il vous plaît » (F.) (CV 344).
- Caprice : mouvement illogique, « sorte de folie » (R.). (CV 154, 301, 505, 751, 908, 1135, 1215, 1540, 1676).
- Caractère : « Marque qui distingue une personne, ou une chose d'une autre » (R.) (CV 776).
- Cas : estime. Faire cas de : accorder de l'estime à (BE 885, 1285, 1473).
- Céder : « Obéir, déférer à quelque puissance supérieure » (CV 200); « se reconnaître inférieur à un autre en quelque chose » (F.) (CV 1188).
- Cependant : pendant ce temps (BE 199, 452, 855, 1321, 1480; CV 627, 704).
- Cérémonie : solennité (BE 839).
- Change : en termes de chasse, signale le passage d'un chien d'une proie à l'autre, d'où, fig., le fait de quitter un être aimé pour un autre (BE 370,

- 1019). Rendre le change : donner la valeur d'une pièce en une autre monnaie (*BE* 447).
- Charmant / charmante : qui produit un effet ensorcelant (*IE* 419, 977).
- Charme : attrait, agréments (*BE* 628, 637, 951, 1083, 1237, 1400); opération douée d'une puissance magique (*BE* 780, 1185); effet ensorcelant (*IE* 110, 311, 442, 599, 1005, 1041, 1861).
- Charmer : plaire (*BE* 572, 579, 1834); opérer un charme magique, enchanter, envoûter, produire un effet ensorcelant (*BE* 669, 854; *IE* 467, 548, 970, 1943).
- Chatouiller : « se dit aussi du sentiment qui donne du plaisir au corps » (F.) (*IE* Épître).
- Chère (subst.) : traitement de table, manière de traiter à table (*BE* 34).
- Chétif, chétive : misérable, pauvre (*BE* 728, 971).
- Chiffre : « se dit [...] de l'arrangement de deux ou de plusieurs lettres capitales entrelacées l'une dans l'autre » (A.) (*BE* 96).
- Climat : région, pays (*BE* 45, 615).
- Cœur : courage (*BE* 714; *G* 214).
- Coiffer (se) : s'entêter, s'enticher de quelqu'un ou quelque chose (*BE* 185).
- Compliment : paroles civiles, obligeantes (*BE* 42, 496, 922).
- Confondre : mélanger, mêler (*IE* 219, 280, 1444); réduire quelqu'un à n'avoir rien à répondre (*IE* 1814); étonner profondément (*CV* 69, 313, 1701).
- Connaître : avoir une grande pratique de (*BE* 825); savoir (*BE* 455); savoir ce qu'est une personne (*BE* 50, 251, 1063, 1801, 1810); apprécier, juger (*BE* 317); reconnaître (*BE* 245, 478); comprendre (*BE* 233, 1645, 1655, 1841).
- Conseil : a souvent le sens de résolution (*IE* 96, 257, 721); principes qui font agir (*IE* 800, 801).
- Conspirer (verbe actif) : tramer quelque chose par voie de conspiration (*IE* 350, 504).
- Constance : persévérance (*BE* 535).
- Consulter : prendre conseil de quelqu'un, délibérer seul ou avec d'autres (*IE* 22, 36, 304, 1312, 1675); soumettre à l'examen (*IE* 1512).
- Conte : narration d'une aventure, souvent fabuleuse (*BE* 184, 1242).
- Conter. En conter : cajoler, dire des douceurs à une femme (*BE* 1309, 1387).
- Contraindre. Se contraindre : prendre sur soi, dissimuler (*CV* 185, 976, 1709).
- Convaincre : « faire voir clairement que le crime dont on accuse quelqu'un est vrai. Faire voir, montrer sensiblement les défauts d'une personne » (R.) (*CV* 194).
- Couler. Se couler : se glisser doucement, passer sans bruit (*BE* didasc. 290, 548).
- Couleur : prétexte, apparence (*IE* 1871; *CV* 127).
- Croire (se) : faire foi à soi-même, s'écouter, se laisser aller à (*IE* 26).
- Curiosité : « Désir de savoir ce qui regarde autrui. Envie qu'on a de quelque chose » (R.) (*CV* 127, 810).
- Débile : faible, physiquement ou moralement (*BE* 1772).
- Décevant : trompeur (*IE* 1020).
- Décevoir : tromper (*CV* 1674).
- Déclarer : faire connaître par des paroles claires et publiques (*IE* 1533); se prononcer pour (*IE* 1808).
- Découvrir (se) : se faire connaître, s'expliquer, révéler ce qui est caché de soi (*IE* 1732).

- Déçu. Au déçu de : dans ce qui n'est pas su, à l'insu de (*IE* 31).
- Déduire : raconter, narrer (*BE* 124).
- Déguiser : cacher (*CV* 149, 681, 701, 750, 1196, 1353, 1569).
- Déplaisir : chagrin profond (*BE* 741).
- Déplorable : sur quoi l'on doit pleurer, à plaindre (*IE* 1889).
- Devant que : avant que (*BE* 470).
- Devis : entretien familial (*BE* 56).
- Discours : simple propos (*IE* 29, 533, 1305, 1604).
- Discret, discrète : avisé, prudent (*BE* 41, 485, 581).
- Disgrâce : mésaventure (*CV* 554).
- Donner : aller à la charge contre un ennemi (*IE* 1095).
- Doute. Sans doute : assurément (*BE* 198, 762, 767, 836, 858, 879, 1049, 1059, 1225, 1280, 1641 ; *IE* Épître, 106, 212, 252, 324, 358, 377, 513, 573, 822, 833, 866, 1024, 1117, 1219, 1258, 1372, 1549, 1655, 1725, 1797 ; *CV* 173, 557).
- Douteux : à l'issue incertaine (*IE* 1479).
- Éblouir : aveugler par une trop vive lumière (*IE* Épître ; *G* Épître) ; fasciner (*IE* 550) ; « Surprendre l'esprit. Il m'a allegué tant de raisons qu'il m'a ébloui. » (A.) (*G* 1615).
- Éclater : (faire) apparaître publiquement (*CV* 31, 123, 338, 1703).
- Effet : réalité, l'épreuve du réel (*BE* 598, 688, 813, 909, 1223). En effet : en réalité, réellement, véritablement (*BE* 49, 343, 961, 1358, 1376, 1469, 1626, 1656, 1896 ; *IE* 115, 1092, 1152, 1569).
- Effort : se dit, au sg. et au pl., des actions du corps et de l'esprit, pour désigner ce qu'on fait en y employant beaucoup de force (*BE* 637, 720, 791, 1005, 1289, 1473, 1623).
- Embarras : confusion de plusieurs choses difficiles à débrouiller (*IE* 1507) ; « Difficulté, obstacle qu'on trouve soit à marcher, soit à faire toute autre chose [...] se dit aussi figurément des chagrins, des inquiétudes de l'âme » (F.) (*CV* 1097).
- Embarrasser (s') : s'entortiller, s'empêtrer, se laisser gagner par la confusion (*IE* 656, 1694).
- Enclouure : « État et disposition d'une chose enclouée [c'est-à-dire fixée par un clou]. Signifie figurément tout obstacle qui empêche la réussite d'une affaire. » (F.) (*G* 1719).
- Encolure : se dit fig. et fam. des hommes, pour signifier l'air, l'apparence, parfois avec une nuance péjorative (*BE* 129).
- Enflammer : saisir de quelque passion (*BE* 490).
- Ennui : « Chagrin, fâcherie que donne quelque discours, ou quelque accident déplaisant, ou trop long » (F.) (*G* 3, 379, 383, 548, 800, 1132 ; *IE* 112, 187, 311, 445, 651, 1005, 1011, 1213, 1228, 1519 ; *CV* 175, 245, 291, 657, 777, 1507).
- Entendre : écouter (*BE* 441) ; ouïr (*IE* 715, 782, 942, 976, 1092, 1450, 1452, 1509, 1753, 1888) ; comprendre (*BE* 313, 404, 405, 418, 1344, 1805 ; *IE* 181, 657, 905, 1305, 1499, 1977 ; *CV* 536, 621, 660, 1720).
- Entreprise : dessein formé, projet (*BE* 149, 852).
- Envi. À l'envi : avec émulation (*BE* 979).
- Envie : déplaisir qu'on a du bien d'autrui avec volonté de le lui ôter (*IE* Épître, 882, 933) ; désir, volonté (*IE* 389, 1165, 1701).
- Envier : en regardant avec déplaisir le bonheur d'autrui, l'en priver, ne pas accorder, refuser (*BE* 1632) ; éprouver

- du déplaisir devant le bien d'autrui avec intention de le détruire (*IE* 1755).
- Envieux / envieuse : qui éprouve du déplaisir devant le bien d'autrui (*IE* 136, 1308).
- Envisagement : action d'envisager ; visage (*G* 1070).
- Erreur : illusion, erreur des sens (*BE* 640) ; fausse opinion (*BE* 778, 827, 1230).
- Essai : « se dit aussi des tentatives, des expériences qu'on fait pour voir si une chose réussira » (F.) (*CV* 137).
- Estomaquer (s') : « Se scandaliser, s'offenser de ce que quelqu'un dit contre nous » (F.) (*CV* 1493).
- Étonner : frapper d'un coup ou comme d'un coup de tonnerre ; fig., ébranler, moralement (*BE* 682) ; provoquer un mouvement émotionnel violent (*CV* 81, 556, 1024, 1435, 1684).
- Étude : effort important de l'esprit, grande application à apprendre (*BE* 1243 ; *IE* Épître).
- Excuser (s') : alléguer des motifs pour ne pas faire quelque chose, « refuser honnêtement » (F.) (*BE* 1764).
- Exercice : occupation (*BE* 154).
- Expliquer : faire entendre nettement, rendre intelligible ce qui est obscur (*IE* 853, 914, 1244, 1343, 1462, 1481, 1522, 1694, 1838, 1980) ; déclarer (*IE* 1805).
- Expliquer (s') : s'exprimer, exposer ce qu'on a dans le cœur (*BE* 400, 593, 1219, 1274, 1275, 1617, 1637).
- Exprès : « Qui est précis, en termes formels pour une cause ou un dessein particulier » (F.) (*CV* 87, 579, 1065).
- Extravagance : action qui manque de raison (*CV* 1218).
- Extravagant : « Fou, impertinent, qui dit et fait ce qu'il ne faudrait pas qu'il dît ni qu'il fît. » (F.) (*G* 260, 1768).
- Fâcheux / fâcheuse : qui est d'humeur difficile (*IE* 1388) ; rigoureux, sévère ; qui cause du chagrin, en parlant des choses (*IE* 453, 1635) ; difficile (*IE* 801). Se fâcher : éprouver du déplaisir (*IE* 333).
- Façon : air, maintien, port (*BE* 809).
- Faillir : faire une faute (*CV* 1058, 1684).
- Falot : « Homme ridicule, et qui sert de jouet aux autres, mauvais plaisant. » (F.) (*G* 1359).
- Fard : faux ornement, notamment du langage, feinte, dissimulation (*BE* 399, 897).
- Farder : transformer la vérité (*CV* 813).
- Fer : épée (*BE* 707, 711, 1576). Fers : au pl. menottes, chaînes ; au pl. et fig. : état d'esclavage amoureux, engagement dans une passion amoureuse (*BE* 64, 1085).
- Fête. Faire fête : faire bon accueil (*BE* 117).
- Feu : inflammation, ardeur ; très souvent, au sg. et au pl., sentiment amoureux, amour passionné (*BE* 365, 391, 395, 398, 420, 493, 538, 563, 590, 663, 1080, 1200, 1297, 1305, 1341, 1383, 1450 ; *IE* 147, 161, 175, 367, 451, 576, 659, 676, 775, 945, 947, 998, 1023, 1255, 1392, 1490, 1628, 1774, 1837, 1935, 1951).
- Fier / fière : violent, intrépide (*IE* 21) ; cruel, barbare (*IE* 1279) ; altier, orgueilleux (*IE* 227, 412, 961).
- Flamme : souvent, fig., ardeur amoureuse, sentiment amoureux (*BE* 406, 433, 495, 550, 679, 1196, 1280, 1359, 1391, 1439, 1627, 1639 ; *IE* 222, 249, 481, 585, 626, 661, 720, 1021, 1041, 1397, 1405, 1638, 1830, 1853, 1949).
- Fleurettes : mots d'amour (*CV* 429).
- Foi : sincérité, probité (*BE* 459, 1369) ; exactitude à remplir ses engagements, fidélité, dévouement (*BE* 1872 ; *IE* 84,

- 172; *CV* 46); engagement solennel, parole donnée, notamment en amour (*BE* 534, 556, 1378; *IE* 243, 324, 349, 403, 426, 483, 692; *G* 1009, 1349, 1357, 1648, 1737; *CV* 254, 662, 1091, 1093, 1106, 1162, 1357, 1450, 1475, 1530, 1588, 1595, 1688); confiance, créance (*BE* 1233, 1715); témoignage, preuve (*BE* 1153). Foi de : locution d'affirmation (*BE* 1735).
- Fortune : richesse (*IE* 18, 152); sort (*IE* 145, 663, 709, 907, 1025, 1281).
- Fourbe (subst.) : tromperie (*BE* 1363).
- Franchise : liberté; sincérité, authenticité (*BE* 39, 325, 1345, 1352, 1369; *CV* 474, 1742).
- Frénétique : atteint de fureur, de folie (*BE* 168).
- Frivole : léger, de peu d'importance (*IE* 969, 1141, 1321).
- Front : le visage entier (*IE* 120, 223, 271, 1459, 1532).
- Garantir : protéger (*BE* 720).
- Garde. N'avoir garde : n'avoir pas la volonté, ou le pouvoir, de faire une chose, en être bien éloigné (*BE* 711).
- Garder : prendre garde que des prisonniers ne s'évadent (*IE* 704). Garder (de + inf. / que + subj.) : prendre garde que, être attentif à ce que quelque chose ne se produise pas (*BE* 757, 1551; *IE* 255, 1137); conserver (*IE* 353, 631).
- Gauche. À gauche : mal fait, mal tourné (*BE* 260).
- Gêner (au sens propre et au sens figuré) : soumettre à la torture; faire subir une torture morale (*IE* 755, 1564); causer de l'embarras (*IE* 1386, 1530); tourmenter, causer du souci, affliger (*G* 74); faire souffrir (*CV* 8, 309, 1323).
- Généreux / généreuse : digne des ancêtres, noble (*IE* 683, 940, 1103, 1344, 1439, 1751).
- Gouverner (se) : tenir une conduite, bonne ou mauvaise (*BE* 160, 375).
- Grimace : feinte, dissimulation (*BE* 843). Faire la grimace : faire mauvais accueil (*BE* 1308).
- Grue : « Se dit figurément de ceux qui sont stupides, ou aisés à tromper. » (F.) (*G* 1371).
- Habitude : fréquentation ordinaire (*BE* 815).
- Hagard/hagarde : farouche, rude (*BE* 733, 1808).
- Hanter : visiter (*BE* 1110); fréquenter (*BE* 206).
- Hasard : péril, risque, danger. En hasard : en danger (*BE* 539).
- Hasarder : exposer à un danger (*BE* 729; prendre des risques (*CV* 158, 432). Se hasarder : s'exposer à un danger (*BE* 222).
- Heur : bonheur (*BE* 937; *IE* 765, 920).
- Hoqueton : longue casaque, portée par les archers de la prévôté. Désigne par métonymie l'archer lui-même (*G* 248).
- Horreur : aspect hérissé, désordre horrible (*BE* 754); ce qui fait frémir; sentiment de grande frayeur, accompagné de frémissement (*BE* 1051).
- Humeur : disposition du tempérament et de l'esprit, caractère (*BE* 308, 397, 1247, 1580).
- Humide radical : « Les médecins disent qu'il y a dans tous les animaux un humide radical, qui est le principe de la vie, dont l'épuisement cause la mort » (F.). (*G* 900).
- Idée : notion et image mentale de quelqu'un ou de quelque chose, préexistant ou non à la vue de la

- personne, de la chose (*BE* 604, 642, 645, 670).
- Impression : « Marque qui demeure sur quelque chose pressée par une autre plus forte [...] se dit figurément en choses spirituelles et morales. Les expériences font de plus vives impressions dans l'esprit, que tous les discours qu'on peut faire » (F.) (*CV* 964, 1413).
- Incontinent : aussitôt (*BE* didasc. 1515).
- Indiscret : en parlant de choses, qui révèle ce qu'on voudrait cacher (*IE* 167, 1969); mal à propos, intempestif (*CV* 339).
- Influence : puissance, vertu qui découle des astres et agit sur êtres et choses (*BE* 322, 799, 956).
- Injure : « Parole qu'on dit pour offenser quelqu'un. [...] se dit aussi des affronts, des torts et dommages qu'on fait à une personne par voies de faits. » (F.) (*G* 353, 613, 1546, 1564, 1572).
- Injurieux/injurieuse : injuste (*IE* Épître, 123, 1671).
- Inquiet/inquiète : à l'esprit agité, dépourvu de calme (*BE* 1627; *IE* 1053). Inquiéter : faire perdre son calme, agiter (*IE* 586, 1381). Inquiétude : agitation d'esprit, trouble (*BE* 426, 787).
- Intelligence : compréhension, entente, complicité; correspondance entre des personnes qui s'entendent (*BE* 415; *CV* 1112, 1354).
- Intéresser (s') : s'impliquer, entrer dans les intérêts de quelqu'un, en embrasser les intérêts, s'engager pour défendre quelque chose (*BE* 1612, 1704; *CV* 477, 663, 1160, 1785).
- Jour : la lumière, la vie (*IE* 751, 1136). Jours : la vie, le temps, l'âge (*IE* 1148, 1203, 1318, 1755, 1924).
- Journée : voir « Prendre ».
- Justifier : « Prouver la vérité d'un fait, la justice d'une demande. [...] Absoudre d'une accusation, s'en purger » (F.) (*CV* 784, 889, 1358).
- Malice : méchanceté; action nuisible, faite avec malice (*BE* 153, 178).
- Malotru : « Terme populaire, qui se dit des gens mal faits, mal bâtis, et incommodés, soit en leur personne, soit en leur fortune. Cet homme a un corps *malotru* et mal disposé, qui ne promet pas une longue vie. » (F.) (*G* 1372).
- Manquer : échouer à, faire défaut (*CV* 70).
- Méconnaître : ne pas se souvenir de quelqu'un ou quelque chose, ne pas reconnaître (*BE* 110, 802; *IE* 830, 1458).
- Mêler. Se mêler de : exercer, s'adonner à (*BE* 22, 271).
- Merveille : chose rare, qui dépasse l'ordre de la nature; chose rare, qui donne de l'admiration (*BE* 682, 1090, 1519).
- Métier : comportement habituel; occupation, souvent peu recommandable (*BE* 231, 992).
- Mignon (subst.) : le bien-aimé (*BE* 302).
- Murmure : plainte secrète de quelqu'un contre un tort qu'on nous a fait (*IE* 8); bruit et plaintes de personnes mécontentes (*IE* 75, 189, 541); le mouvement secret des passions contraintes ou contrariées (*IE* 1605). Murmurer : faire entendre un bruit confus exprimant le mécontentement (*IE* 69); ressentir un mouvement secret des passions contraintes ou contrariées (*IE* 1083, 1863).
- Nargue : dédain témoigné (*BE* 62).
- Nœuds : attachement, liaison entre des personnes (*IE* 15, 778, 1443).

- Objet : ce qui se présente à la vue ; se dit poétiquement des personnes qui inspirent de l'amour (*BE* 255, 258, 284, 600, 644, 648, 671, 690, 729, 744, 1395, 1401 ; *CV* 253, 333, 388, 503, 1013, 1172, 1301, 1503, 1821).
- Officieux : prompt à faire office, serviable (*IE* 1631).
- Ordinaire : habituel (*CV* 141, 887).
- Outrer. « Porter les choses trop loin, au-delà de la mesure raisonnable. Les Français *outrent* toutes choses [...] ». (F.) (*G* 548).
- Par là : par ce moyen, pour cette raison (*CV* 139, 173, 195, 268, 284, 739, 873, 1005, 1050, 1242, 1529).
- Part. De sa part : de son côté (*CV* 677).
- Passer : dépasser (*BE* 92, 884 ; *CV* 1362, 1584).
- Passion : mouvement de l'âme amoureuse (*IE* 410, 559, 583, 628, 1035, 1783, 1962).
- Peine. En peine : dans la préoccupation, dans l'inquiétude d'esprit (*IE* 321).
- Pièce : dans les expressions « faire pièce », « jouer pièce », supercherie, raillerie (*BE* 290, 924, 1720).
- Pitoyable : digne de pitié (*BE* 1451).
- Point (subst.) : objet, terme (*IE* 1132) ; ce qu'il y a d'important dans une question, une difficulté particulière (*IE* 1495).
- Politique (subst.) : calculateur, stratège (*CV* 1655).
- Pompeux : « Qui se fait avec pompe et magnificence » (F.) (*CV* 2, 733).
- Ponctuel : exact (*CV* 469).
- Poste : « Lieu qu'on choisit, où on se pose, où on se plante, où on se campe » (F.) (*CV* 370).
- Pouilles : « Vilaines injures et reproches. Les gueux, les harangères chantent pouilles aux honnêtes gens » (F.) (*G* 1374).
- Poursuite : « signifie aussi le soin qu'on prend de solliciter, ou faire réussir une affaire » (F.) (*CV* 1124).
- Pratiquer quelqu'un : « converser avec quelqu'un, avoir familiarité avec lui » (F.) (*CV* 126).
- Précipiter : mener au précipice, pousser à sa perte (*BE* 1074).
- Prendre la journée : retenir la date (*IE* 477).
- Pressant/pressante : qui exerce une torture (*BE* 798), une pression morale (*BE* 1559) ; qui insiste sans relâche (*IE* Épître, 1807).
- Presser : serrer, étreindre (*BE* 1816) ; contraindre à faire quelque chose, demander avec instance (*BE* 299, 715, 1218 ; *IE* 725, 856) ; recommander avec instance l'accomplissement de (*IE* 864, 883, 980, 1181, 1349) ; exercer une pression, une gêne sur quelqu'un (*IE* 499, 702, 1347) ; obliger à aller vite (*BE* 239, 1828) ; ne souffrir aucun délai (*IE* 1370) ; en parlant d'une douleur, se manifester avec beaucoup de force (*BE* 1611).
- Approcher une personne, une chose contre une autre (*IE* 1523).
- Prétendre (verbe transitif direct) : avoir pour objet, viser, aspirer (*IE* 80, 565, 1143) ; demander une chose à laquelle on croit avoir droit (*IE* 1234, 1841) ; vouloir, croire (*IE* 1641, 1659, 1721).
- Prévoir : voir par avance ce qui va arriver, sans nuance de précaution (*BE* 1465, 1686).
- Principe : première cause ; ce qui opère comme une cause première (*BE* 172).
- Prix : récompense (*BE* 1640 ; *IE* 598, 946, 1946) ; estimation, valeur d'une chose (*IE* 240). À prix : pour une certaine somme (*IE* 64).
- Proche (adverbe) : près (*IE* 922, 1212).

- Protester : faire des serments, se défendre de quelque chose (*CV* 806, 1621, 1665).
- Publier : rendre public, dire partout (*BE* 713, 820, 1752; *IE* 9; *CV* 812); rendre notoire (*IE* 239, 1652).
- Quereller (se) : se battre (*G* 362).
- Quitte : qui a obtenu quittance. Quitte pour : délivré moyennant quelque chose (*BE* 696).
- Rais : rayon, trait de lumière d'un astre (*BE* 1596).
- Rare : exceptionnel (*BE* 88, 255, 273, 327, 836, 853, 881, 942, 1473, 1536); excellent, précieux (*CV* 109, 253, 255, 481, 491, 1013).
- Régale : festin, grands repas, parfois divertissement (*BE* 483).
- Régaler : donner un cadeau, un festin, un divertissement (*BE* 866). Se régaler : manger des choses qui plaisent (*BE* 28).
- Régler : mettre ordre à, organiser, déterminer (*BE* 162); conformer à (*BE* 1093).
- Remener : ramener, reconduire (*CV* 366).
- Remettre. Se remettre à l'esprit, se souvenir (*CV* 529).
- Rentrer : sortir de scène (*G* 1604).
- Répugner à : n'être pas d'accord avec quelque chose (*BE* 1005).
- Résoudre : décider à propos d'une question, un cas douteux (*IE* 802, 1165, 1370).
- Rêver : laisser aller son imagination à des choses vagues et sans objet certain (*IE* 1268); penser, méditer profondément (*IE* 132).
- Rêverie : imaginations extravagantes (*BE* 201, 279, 768).
- Saillie : impulsion, caprice, emportement (*BE* 229).
- Salaire : récompense pour travail ou service (*BE* 649).
- Salle : la plus grande pièce d'une demeure, où l'on peut recevoir (*BE* 860, 1249).
- Séduire : tromper par attrance (*IE* 1675).
- Servir : assurer un service d'amour (*BE* 268).
- Servitude : service d'amour rendu par chevalier à une dame; cour assidue (*BE* 1021).
- Siècle : espace de cent ans, mais aussi temps présents ou passés (*BE* 4, 1303, 1781, 1812).
- Simple : naïf, qui se laisse aisément tromper (*BE* 178).
- Soin : attention, application d'esprit à faire quelque chose (*BE* 23, 281, 379, 1001, 1031, 1044, 1055, 1605); au pl. attentions, égards (*BE* 869, 1254, 1337); préoccupation, inquiétude, souci – souvent de cœur (*BE* 624).
- Solitude : lieu éloigné du commerce, de la vue, de la fréquentation des hommes (*BE* 425, 816).
- Songer à : avoir dans l'esprit, avoir en vue, se préoccuper de (*BE* 74, 704, 902, 1877).
- Souci : préoccupation, inquiétude (*BE* 159); inquiétude amoureuse (*BE* 568); objet amoureux de l'inquiétude (*BE* 559).
- Soudain (adverbe) : sans perdre de temps, aussitôt (*BE* 665, 1645, 1754).
- Souffrir : accepter, permettre, tolérer, ne pas s'opposer à une chose, y consentir, laisser faire (*BE* 1078, 1382, 1389, 1449, 1623; *IE* Épître, 15, 109, 246, 319, 339, 498, 579, 672, 719, 931, 957, 981, 1204, 1350, 1363, 1376, 1408, 1476, 1534, 1850, 1867; *G* 50, 180, 195, 440, 710, 853, 895, 953, 1378, 1510, 1576, 1778; *CV* 110, 159, 300,

- 1235, 1630, 1647, 1855); ressentir de la douleur (*IE* 1059, 1559).
- Soûler/Saouler : repaître pleinement, rassasier (*BE* 1485).
- Soupir : gémissement de chagrin (*BE* 742); gémissement d'amour (*BE* 85, 403, 413, 419, 564, 600, 1214, 1279, 1353, 1390, 1638).
- Soupirer : pousser des soupirs, des gémissements (*BE* 559, 560, 741); gémir d'amour, émettre un gémissement causé par quelque passion (*BE* 407, 1631; *IE* 753, 894, 1595, 1968); éprouver de la douleur, du regret (*IE* 332, 513, 654, 1040, 1418, 1848). Soupirer pour : être amoureux (*BE* 461, 671, 691, 1395). Soupirer après : désirer ardemment (*BE* 1244).
- Souscrire : signer quelque chose au bas d'une page, donner son accord, d'où obéir (*BE* 736).
- Stupidité : pesanteur, lourdeur d'esprit (*G* 747).
- Succès : réalisation, issue, favorable ou non (*CV* 397, 449, 1086, 1407, 1584, 1867).
- Suffoquer : ce verbe revêt souvent un sens actif et signifie « boucher un conduit » (*IE* 720).
- Suppléer : réparer le défaut le manquement de quelque chose (*IE* 244).
- Surmonter : vaincre, dompter, dominer (*IE* 642, 1490).
- Surprendre : saisir à un moment inattendu, s'agissant d'un mal, arriver inopinément à quelqu'un (*BE* 243, 393, 561); étonner (*IE* Épître, 501, 817, 834); s'emparer par une attaque inattendue (*IE* 1498); saisir par tromperie, induire en erreur (*IE* 472, 581, 589, 810, 906, 1953).
- Surprise : étonnement (*IE* 985); attaque inattendue (*IE* 1274, 1469, 1789); le fait d'être trouvé dans une action qu'on souhaite garder secrète (*IE* 1434); tromperie (*IE* 476).
- Sympathie : « Convenance ou conformité de qualités naturelles, d'humeurs, ou de tempérament, qui font que deux choses s'aiment, se cherchent, et demeurent en repos ensemble » (*F*) (*CV* 117, 398).
- Tandis : pendant ce temps (*BE* 51, 1883).
- Témoignage : preuve (*BE* 406, 871).
- Temps : conjoncture favorable (*BE* 458).
Passer le temps : se réjouir. Passer bien le temps : se divertir bien (*BE* 452).
- Terme : temps préfix de paiement; date-butoir, délais (*IE* 763, 764).
- Théâtre : scène (*BE* didasc. 170, 319, 565, 1163, 1187).
- Toucher. Toucher une couronne : être proche du titre de roi (*G* 1146).
Toucher un instrument : en jouer (*CV* 1660).
- Tourment : violente douleur, au sens propre et fig. (*BE* 291, 303, 1380, 1561, 1695).
- Trait : flèche (*BE* 371); action saillante, en bien comme en mal (*BE* 1116, 1117, 1135); lignes tracées avec la plume, souvent par métaphore (*IE* 272, 680, 955).
- Traitable : qui a l'esprit doux et facile (*BE* 366, 1232).
- Traiter : + qqn, se comporter avec quelqu'un (*BE* 65); + qqn ...de, se comporter avec quelqu'un comme avec... (*BE* 851).
- Transi : engourdi de froid; fig., tremblant et interdit par excès d'amour (*BE* 673).
- Transport : grand trouble, forte agitation causée par les passions, mouvement violent des passions qui met comme hors de soi (*BE* 84, 199, 280, 573,

- 965, 1009, 1075, 1359, 1421, 1455, 1493, 1637 ; *IE* 511, 731).
- Traverser : contrarier (*CV* 361).
- Tumulte : soulèvement, impétuosité des passions (*IE* 21).
- Vain/vaine : qui est comme vide, qui n'a qu'une apparence, sans fondement (*BE* 174, 1399) ; fier de soi, souvent à mauvais escient (*BE* 875, 951).
- Vermillonner : peindre en rouge, faire rougir (*BE* 947).
- Vœux : prière faite à un dieu (*BE* 512, 769) ; désirs amoureux (*BE* 899, 1221, 1501, 1604, 1617).
- Voix : sentiment, jugement (*BE* 685).
- Vouloir que : concéder, admettre l'idée que (*IE* 305).